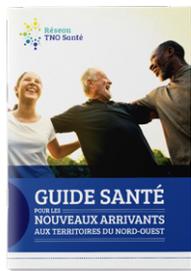


## LE GUIDE SANTÉ, VOTRE ALLIÉ AU QUOTIDIEN



Le guide est là pour vous aider à mieux comprendre le système de santé et les services disponibles aux Territoires du Nord-Ouest.

### Voici les thèmes abordés dans le guide :

- 03 INTRODUCTION
- 05 STRUCTURE DU SYSTÈME DE SANTÉ
- 08 ASSURANCE-MALADIE
- 23 SOINS DE SANTÉ – RÉFUGIÉS
- 24 ASSURANCE-MALADIE PRIVÉE
- 25 SITUATIONS D'URGENCE
- 29 ACCÈS AUX SERVICES DE SANTÉ
- 42 SANTÉ MENTALE
- 45 TOXICOMANIE ET DÉPENDANCES
- 47 PERSONNES AYANT UN HANDICAP
- 48 AVOIR UN ENFANT
- 55 IMMUNISATION ET VACCINS
- 59 RELATIONS INTIMES
- 71 RISQUES LIÉS AU FROID
- 76 COVID-19

# PASSEPORT SANTÉ

POUR LES

# NOUVEAUX ARRIVANTS

AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST

### Réseau TNO Santé

867-920-2919, poste 261  
santetno@franco-nord.com

[WWW.GUIDESANTETNO.COM](http://WWW.GUIDESANTETNO.COM)

Le passeport santé pour les nouveaux arrivants est financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, dans le cadre du projet national Santé Immigration francophone de la Société Santé en français

Financé par :

Funded by:



Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada



Société Santé  
en français



# RÉUSSIR SON ARRIVÉE

## Assurance-maladie aux TNO

### Documents exigés pour déposer une demande :

#### ○ Autorisation légale de résider au Canada :

1. Résidents permanents ou immigrants reçus :
  - Une copie de votre carte de résident permanent (recto et verso).
2. Ressortissants étrangers :
  - Une copie de votre permis d'études (confirmation d'inscription requise); ou
  - Une copie de votre permis de travail ou de tout autre document délivré par Immigration Canada.

#### Preuve de résidence

Deux documents valides indiquant votre nom et votre adresse actuelle aux TNO, au choix :

- Convention hypothécaire ou contrat de location signé;
- Quittance de loyer;
- Lettre de votre propriétaire (privé ou gouvernemental);
- Facture (p. ex. téléphone, câble, eau, gaz, combustible ou électricité);
- Formulaire de Revenu Canada (déclaration de revenus des TNO indiquant que vous êtes un résident du Nord);
- Preuve d'emploi (p. ex. lettre ou bordereau de paie de votre employeur);
- Lettre d'une référence personnelle confirmant que vous êtes résident des TNO;
- Relevé des prestations d'assurance-emploi, du Régime de pensions du Canada ou une police d'assurance (habitation, automobile, etc.).

### Les résidents des TNO sont admissibles au régime d'assurance-maladie :

- s'ils sont légalement autorisés à être ou à rester au Canada;
- s'ils sont domiciliés et résident habituellement aux TNO. Le terme « habituellement » signifie que vous êtes physiquement présent aux TNO pendant au moins 153 jours par année civile.

#### ○ Formulaire

Formulaire de demande d'inscription au régime d'assurance-maladie des TNO ([www.hss.gov.nt.ca/fr/services/présenter-une-demande-d'assurance-maladie](http://www.hss.gov.nt.ca/fr/services/présenter-une-demande-d'assurance-maladie))

Le formulaire est aussi disponible au bureau de Services TNO, dans les hôpitaux, dans les cliniques et dans les centres de santé.

#### Envoi du formulaire rempli et questions:

Administration des services de santé  
Ministère de la Santé et des Services sociaux  
Sac postal no 9  
Inuvik NT X0E 0T0  
Téléphone : 1-800-661-0830 (sans frais)  
Télécopieur : 1-867-777-3197  
Courriel : [healthcarecard@gov.nt.ca](mailto:healthcarecard@gov.nt.ca)

## SERVICES TNO : DE L'AIDE EN PERSONNE

### Services TNO

Rez-de-chaussée, immeuble Tatsaoïñe, au 5015,  
49<sup>e</sup> Rue, Yellowknife NT X1A 2L9  
Téléphone : 867-767-9348  
Sans frais : 1-866-561-1664  
Courriel : [servicesntno@gov.nt.ca](mailto:servicesntno@gov.nt.ca)

# BESOINS IMMÉDIATS

#### ○ Médecin de famille

Centre de soins primaires de Yellowknife  
4915, 48<sup>e</sup> Rue, Yellowknife NT X1A 1N2

Médecin de famille  
867-920-7777



Ou directement au comptoir d'un des centres de services en santé.

#### ○ Cliniques sans rendez-vous

Ces cliniques fonctionnent selon le principe du « premier arrivé, premier servi »; vous devrez téléphoner à l'avance ou patienter dans la file d'attente dès 8 h pour consulter un médecin.

#### ○ Suivi de grossesse

Veillez prendre rendez-vous avec votre médecin de famille ou visiter une clinique sans rendez-vous. Des services de sage-femme sont aussi disponibles. Informez-vous sur la situation dans votre région.

#### ○ Services en français

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a l'obligation d'offrir des services en français à Yellowknife, Fort Smith, Hay River et Inuvik. La salutation « hello-bonjour » vous informe que vous êtes les bienvenus à communiquer en français ou en anglais avec le personnel. Lorsqu'il est impossible de vous donner le service directement, un service d'aiguillage ou d'interprétation devrait vous être offert.